

理論・文化暨社會系列
Theory, Culture & Society



媒介·文化

與社會理論

Understanding Media Cultures
Social Theory and Mass Communication



CULTURAL

Nick Stevenson ◆ 著
趙偉紋 · 陳晏茵 · 陳秉達 ◆ 譯



TCS

理論、文化與社會系列
Theory, Culture and Society

文化・社會叢書 14

*Understanding Media Cultures:
Social Theory and Mass Communication*

媒介、文化與社會理論

作者：Nick Stevenson

譯者：趙偉奴、陳晏茵、陳秉達



Weber Publication International Ltd

Since 1998 良知 品味 責任

將學術當成一生的志業

文化·社會叢書 TCS04-14

媒介、文化與社會理論

版權聲明

Translation copyright © 2009 by Weber Publication International Ltd.
English language edition published by Sage Publications of London,
Thousand Oaks, New Delhi and Singapore, © Nick Stevenson, 2002
ALL RIGHTS RESERVED

作者：Nick Stevenson

譯者：趙偉奴、陳晏茵、陳秉達

發行人：陳坤森

出版者：韋伯文化國際出版有限公司

責任編輯：陳晏茵、林恩慧

客服專員：陳玉蟾

營業事業登記證字號：13118544

住址：台北縣永和市永和路二段 285 號 6 樓

網址：<http://www.weber.com.tw>

Email：weber98@ms45.hinet.net

電話：(02)22324332

傳真：(02)29242812

出版：2009 年 6 月

ISBN：978-986-6816-64-2

◎個人郵政劃撥訂書一律九折優待，團體訂購另有優惠價格

郵撥帳號：19686241 戶名：韋伯文化國際出版有限公司

定價：350 元

版權所有 翻印必究

◎本書如有缺頁、破損、裝訂錯誤，請寄回本公司更換新書

序 言

考慮到近期的媒介理論、研究與新媒介的發展，此一新版本的主要目的在於修訂與增添這些新的範疇。從一九九五年本書初版迄今，已有許多針對這些領域而生的新穎想法。關於我們所在的社會是否已進入資訊時代這個想法，亦引發了大量的討論。然而當我們理論化這個轉變時，在媒介社會學的範疇中開展了新舊不一的問題。毫不令人意外的是，那些試圖思考新媒介的研究者，逐漸希望發展出可供其解決此難題的社會學與社會理論。因此，我這本書的主要目的跟一九九五年初版時相同。我嘗試強調為何在媒介研究中，社會理論的基礎十分重要。無論我們談論新媒介或舊媒介時，此宣稱皆維持不變。然而我是否成功地將留給讀者進行評斷。

在此我將感謝幾位協助本書原稿之準備過程的人。首先，我將對出版社發行人霍爾(Julia Hall)致上最高敬意，若沒有她對本書的好眼光與支持，這本書將無法付諸實現。其次感謝許多在學術上幫助我的同事與朋友，他們的相關討論與細微觀察提供了莫大協助。他們是：肯尼(Micheal Kenny)、艾略特(Anthony Elliott)、麥克唐納(Alex MacDonald)、摩爾(David Moore)、蘭森(Paul Ransome)、赫曼斯(Joke Hermes)、葛瑞(Ann Gray)、唐尼(John Downey)、羅契(Maurice Roche)、

湯姆遜(John B. Thompson)、麥唐諾(Sharon MacDonald)、傑克森(Peter Jackson)、派德(Jagdish Patel)、福勞德(Gaye Flounders)、都克斯(Chris Docx)、巴伯(Chris Baber)、紀登斯(Anthony Giddens)、蓋伯(Andrew Gamble)、赫斯蒙豪(Dave Hesmondhaugh)、羅斯(David Rose)、迪克森(Matthew Dickson)、昂雲(Robert Unwin)、麥古根(Jim McGuigan)、安尼斯里(Claire Annesley)與布洛克(Kate Brooks)。最後，感謝我的伴侶露西·詹姆士(Lucy James)，忍受我對電視、雜誌、廣播、報紙、網路與電影的興趣嗜好。當我們一個沉溺在英國廣播電視公司第一頻道(Radio One)，另一個沉溺在溫德斯(Wim Wenders)的電影中時，我們終於在〈艾莉的異想世界〉(Ally McBeal)中找到共同慰藉。除此之外，露西也花了許多時間看過這些片段的章節。感謝她對本書持續付出這麼多心力。在此我將這個新版本獻給我的女兒依芙·安娜·詹姆士。

尼克·史蒂文生(Nick Stevenson)

於諾丁安(Nottingham)

當眼界極為狹窄的人對某事感興趣時，他們將會變得愚蠢，並且對自己不想瞭解之事產生憤怒，因為他們可能對於此事過於瞭解。因此阻礙當今世界感知其本身秩序之荒謬性的愚蠢人們，是統治者墜落而無可取代之興趣的產物。

Adorno, 1974: 198

要不你就閉嘴，不然就抨擊它。這之間僅是一線之隔，廣播只是許多愚蠢之人想麻痺你的感受的方式。廣播是聲音的救贖，它正在整肅這個國家。它告訴你最好聆聽理性之聲，但是他們不給你任何選擇，因為他們認為選擇是不忠實的。所以你最好照他們說的作，你最好聽廣播的話。

‘Radio, Radio’, Elvis Costello

目錄

v	序言
xii	弁言
1	緒論
13	第一章 馬克思主義與大眾傳播研究
13	壹、馬克思主義、政治經濟學與意識型態
16	貳、威廉斯：傳播與漫長革命
22	參、文化唯物論與霸權
26	肆、威廉斯與物質文化：電視和報紙
29	伍、威廉斯與傳播理論
37	陸、格拉斯哥大學媒體小組與電視偏見
38	柒、兩個案例研究：好消息與壞消息
40	捌、旁觀者的眼光與媒介研究的客觀性
34	玖、意識型態與格拉斯哥媒體小組
38	拾、霍爾、大眾傳播與霸權
39	拾壹、監控危機：媒體、道德恐慌與新右派的崛起
40	拾貳、意識型態：受壓迫者的回歸？
46	拾參、對媒介論述的編碼與解碼

18	拾肆、過份膨脹的論述及其他相關的評論
51	拾伍、小結
67	第二章 哈伯瑪斯、大眾文化與公共領域
67	壹、公共文化
69	貳、布爾喬亞公共領域
73	參、哈伯瑪斯、大眾文化與早期法蘭克福學派
79	肆、大眾文化的問題：哈伯瑪斯與法蘭克福學派
88	伍、公共領域與公共廣播
96	陸、哈伯瑪斯、公共領域與公民
104	柒、小結
105	第三章 閱聽人研究中的批判觀點
105	壹、批判性閱聽人研究的興起
109	貳、莫利與電視閱聽人：再訪製碼/解碼
110	參、符號學、社會學與電視閱聽人
116	肆、家庭娛樂中的階級、權力與意識型態
124	伍、費斯克與流行文化的愉悅
129	陸、生活因通俗報刊而增色
131	柒、空洞的民粹主義或是抵抗的愉悅？
142	捌、女性主義與肥皂劇：愉悅中的解讀
143	玖、女性主義、大眾文化與觀看〈朱門恩怨〉
147	拾、心理分析、認同與烏托邦
150	拾壹、解讀雜誌文化
158	拾貳、女性主義與批判理論
162	拾參、小結
165	第四章 麥克魯漢與文化中介
165	壹、科技媒介
167	貳、殷尼斯，麥克魯漢與加拿大社會理論

169	參、媒介即訊息
179	肆、空間與時間：科技與文化研究
184	伍、口述、印刷與現代文化：顧迪與紀登斯
192	陸、更多批判性論點
203	柒、小結

205 第五章 布希亞的衝擊

205	壹、後現代主義為異質性場域
207	貳、布希亞、阿圖塞與迪博
212	參、後現代主義、象徵交換與馬克思主義
225	肆、法國的麥克魯漢：擬仿、超真實與群眾
232	伍、布希亞與詹明信
241	陸、布希亞的不合理論點
251	柒、小結

255 第六章 新媒介與資訊社會

257	壹、席勒與媒介帝國主義
265	貳、資訊主義、網絡與社會運動：柯司特
270	參、資訊政策的限制
276	肆、維希留、速度與傳播
284	伍、維希留與大眾傳播媒介
289	陸、網絡女性主義內部的批判議題
295	柒、小結

297 結論

297	壹、大眾傳播研究的三個典範
306	貳、可能的未來

309 名詞解釋

317 參考書目

313 索引

I.

在今日，媒介文化有何重要性？誠如大部分人所同意的，大眾傳播全球形式的浮現，已經重新塑造了日常生活中的經驗內涵。但是，相較於其他研究領域，傳播領域研究的重要性又是如何？大眾媒介研究與其他社會實際面向之間有什麼關係？不同的傳播媒介如何重塑時間與空間的關係？媒介文化是否再次強化當今的優勢社會關係？目前，電子媒介又引發何種認同？在思索上述議題時，誰又是我們應該知悉的重要思想家？儘管有些解答可能流於空泛，然而在此處，我希望能與讀者分享對上述問題的瞭解。

本書寫作動機始於嘗試思索大眾傳播與社會理論之間的關係。這立即引發一項矛盾，很多我所閱讀的社會理論，皆在探討工作(work)、性慾特質(sexuality)、結構(structure)與**能動性***(agency)、**意識型態**(Ideology)、**商品化**(commodification)、無意識

* 以下內文中所出現**粗體字**者，皆會再度出現在本書後面的「名詞解釋」中，請讀者參照閱讀。

(unconscious)、時間(time)與空間(space)、公民身分(citizenship)、**全球化**(globalisation)以及其他面向。但是在眾多文本中，大眾傳播的媒介似乎處於次要地位。儘管如此，在粗略探討經濟基礎之重塑或政治領域中制度的轉變之前，當前大部分的著作似乎贊同：就現代性的內涵而言，大眾傳播有著與日俱增的重要性。上述看法似乎見仁見智。就我自身的生活來說，在我自己閒暇時、與朋友交談時、交換禮物時、與久未謀面的朋友維持連繫時、以及與外界的大眾保持連絡時，都讓我感覺到媒介的重要性，並且有媒介的要素蘊含其間。再者，我也感受到有些觀點傾向將媒介視為無所不能。於是，大眾傳播媒介的影響力似乎是巨大的，社會的重大弊端皆可歸咎於媒介。雖然至少這些觀

2 點都承認媒介的重要性，然而，如同那些忽略媒介影響的人一樣，我們看待這些觀點的態度似乎是認為它們完全沒有問題。左派和右派的思想家都將媒介概念化，並認為它是造成社會崩解的原因，也是以意識型態的方式黏合不平等社會的接著劑，這種說法似乎有某種程度的合理性，但通常都是過度的化約主義和本質主義。

在本書中，我將針對那些認真看待媒介的社會理論面向展開深入的討論。當然，這個討論大致不涉及社會理論為何這麼晚才開始重視媒介的重要性。在此討論中，我的論述脈絡是鑲嵌於前述的兩種觀點之間。首先，我將大眾傳播媒介與其他各種包含於公私領域內的社會實踐(social practice)連繫在一起。據此，本書將致力於解釋那些將媒介運作連結到歷史和空間實踐領域的立場。其次，大眾傳播媒介組成了社會實踐本身，這種實踐無法簡約為其他的結構型態。發送廣播節目、閱讀雜誌、或收看電視等行為，在實質上是一項有意義的社會實踐。因此我也會探索各種媒介運作的特徵，本書需要保持對這種探

索的需要，以抵擋將其歸入政治學、經濟學、與文化之普遍性**論述**(discourse)的誘惑。然而在此我注意到另一個矛盾，當社會理論最終想要關注大眾媒介的重要性，電視時代卻又代表了此媒介之文化過程的興起，因此除了麥克魯漢(Marshall McLuhan)和哈伯瑪斯(Jürgen Habermas)之外(McLuhan, 1994; Habermas, 1989)，大多數那些被評論的理論思維都忽視其他的傳播媒介，但是這個趨勢並非我能夠在此扭轉的。可以說，一旦我們無法忽視大眾媒介，社會理論就會對其影響感興趣。這意味著在電視時代到來之前，大眾媒介在社會批判的來源裡面只佔了微不足道的角色，十九世紀的古典社會理論往往認為，相較於資本主義、官僚、權威與失序(anomie)等問題而言，大眾媒介是一種缺乏重要性的邊緣現象。當下的後現代觀點則激烈地想設法改變這種認識。在後現代性裡，大眾媒介已被概念化為一種歷史上不穩定的通俗**互文性**(intertextuality)領域，此互文性不僅在技術上相互聯繫，並且不斷發揚光大。我們可以說電視的主導地位已被一些複雜的技術領域所取代，比如雷射唱片機、個人電腦、雜誌文化與錄影機。在當代各種媒介形式的快速發展下，人們很容易淡忘了電視和報刊所保有的永久性和它們持續的結構優先地位。但是目前這些領域正被新傳播科技的衝擊所改變，這些科技開創了一個新社會，並挑戰那些陳舊且建立較為完整的研究典範。

II

為什麼我們要研究媒介文化？我本來想把這本書取名為 3
《社會理論與大眾傳播》，幸運的是，我不久之後就得到一個

朋友給我的忠告，她說這個書名聽起來極為乏味，顯然不是她會想讀的那種書。即便本書所涵蓋的主題很重要，這書名看起來也不對勁。再說，我想這個題目並不十分符合我自己的目的，藉由媒介文化，我想表達的可概括為三點，第一點很明顯，也就是許多現代文化是依賴大眾傳播來傳達的，各式各樣的媒介散播了古典歌劇與音樂、關於政客私生活的庸俗故事、好萊塢最新的八卦、以及來自全球四面八方的新聞。這些媒介深深地改變了現象學上的現代生活經驗，以及社會權力的**網絡**(networks)。其他兩點則更有學術意涵。第二點，我在此文本裡所討論的大多數理論家，都經由對現代文化過程的廣泛分析中，建立自己的媒介視野。舉例來說，如果我們要理解哈伯瑪斯關於公共領域的文章(Habermas, 1989)，那麼我們不妨也看看他對晚期資本主義的分析。同樣地，布希亞(Jean Baudrillard)對**模擬**(simulation)和**內爆**(implosion)的研究(Baudrillard, 1993a)，是無法與他其它的文化研究以及他自己的思想經歷分開的。因此，儘管我專注於一些特定理論家對大眾傳播的闡釋，但是我仍會將他們的觀點與更廣泛的文化關注融合在一起。當我這麼做時，我瞭解到某些民族思想傳統的持續性。學術界的文化研究很可能是時下所流行、最具國際性的文化，當然，傳播理論的交流已經產生地域上的影響，但是各民族的潮流趨勢依然很明顯。本書大致上集中於來自澳洲、英國、加拿大、法國、德國、西班牙、和美國作者的觀點。我注意到這會給本書帶來歐洲中心論的偏見。然而在本書裡頭較為明顯的學術傳統，如詮釋學(hermeneutics)、後結構主義、**批判理論**(critical theory)和**馬克思主義**(Marxism)，都不具有任何特定的民族性。但是不像討論普遍的全球**文化**(culture)那樣，這些思想的流傳方式不會顯得自由而無拘無束。比如說，儘管英國的文化

研究受到法國思想文化的影響，而且在較小的程度上也受到德國批判理論傳統的影響，但是其研究大多忽視源自加拿大的理論貢獻。布希亞明顯的法國社會理論已造成重大的影響，他的理論也許會使我們想起殷尼斯(H. M. Innis)和麥克魯漢(Marshall McLuhan)思想中某些加拿大思想分支的重要性。如果我要更嚴謹地探究這些分支的根源，那麼我會另外寫一本書。這為媒介文化增加了第三個方面，也就是需要描寫那些建立媒介理論的學者彼此進行學識交流的歷史。同樣地，這不是我們所關心的問題。但是細心的讀者在閱讀本書時，或許想記住這一點，我更想關注的是思想和論述的產出，而不是那些主要貢獻者們的學識脈絡，況且這還有進一步的限定條件，我的主要目的不是概述目前大眾傳播社會理論裡所有被討論的觀點，這在其他書籍中已經作得很好^①。我也想避免以一種過份統整的方式來陳述資料，因為這樣的方式無法展現所有批判性論辯和能接觸到的領域。出現在本書的研究都是經過精挑細選，才選出關於批判和理論實踐的特定智識領域研究。在這些研究裡，我優先考慮那些試圖對大眾傳播進行評論的理論與思想傳統。但是有些思想潮流即便在本書也幾乎沒有涉及，而另外一些只是匆匆帶過。舉例來說，關於芝加哥學派或是美國馬克思主義的貢獻，我本來可寫成一章。在其中，我不表明自己在當今關於大眾傳播之辯論中的位置，以及我在特定脈絡中的定位，當然，這樣的認知並不意味著本書的寫作沒有將其他不同的讀者放在心上。此外，承認我自己的文化明確性並不需要與我在此為理論做出的努力相比較。我將盡我所能來闡釋各種論述，以說服其他人這些理論家的觀點是正確的。我想提供一系列智識辯

①：關於此論點，請參閱馬奎爾的經典之作《特新大眾傳播理論》(Denis McQuail, 1992)

論的介紹，這些辯論使我感到興奮且刺激。我也想集中探討那些我想提出意見的智識傳統。對於遺漏的部分我並不表示歉意，這本書畢竟不嘗試對這些論述做出定論。我希望實現一個批判空間，讓不同傳統能在其中得到比較，並且希望能清楚地敘述各種傳統之間的連繫和疏漏。至於我的選擇是否明智，以及我是否達到了預期目的，端看讀者來評斷。

III

我孩提時代最深刻的記憶之一，就是看著第一個登陸月球的人模糊不清的黑白影像。我現在仍依稀記得興奮地看著電視影像裡那些脆弱的太空人。太空探索似乎使我們全家和學校的同學們為之嚮往。我這輩子看過由大眾傳播媒介發送的事件中，除了柏林圍牆倒塌、波灣戰爭、九一一恐怖攻擊和生命援助演唱會(Live Aid，譯者按：一九八五年於英國舉辦的一場慈善演唱會，是當時規模最大的衛星廣播演唱會)之外，登陸月球也許是印象最深刻的事件了。我相信其他讀者有他們自己最為深刻的記憶，但是社會理論怎樣幫助我認識到這個事件的社會意義？大多數主流的理論分析會輕易地認為，我對登月的興趣如果不是無關緊要，就是稍稍不如我在家庭或社會階層裡的地位那樣真實，因此無須考慮這種興趣的重要性。這讓人難以接受，這種想法說好聽一點是迴避，難聽一點就是缺乏想像力和獨創性。如果我們接受本書所闡述的一些理論觀點，那麼我們很快就會瞭解，我小學時代的投射(projection)可以用許多方法來解釋。

5 在本書中，我對大眾傳播研究的三種典範做出大略的區別。前兩章考察英國和德國的研究，這些研究認為大眾傳播是

社會力量的重要泉源。這些觀點的重心主要圍繞於大眾傳播的**政治經濟學**(political economy)，以及與之相關的意識型態和**公共領域**(public sphere)的問題。總體而言，這些討論關注大眾媒介(mass media)、民主、和資本主義之間的關係。本書中由英國馬克思主義和法蘭克福學派所代表的一系列辯論，可被稱為大眾傳播的**批判**研究途徑。第三章則提供一個更具解釋力的研究途徑，討論**閱聽人**(audience)與媒介文化之間的關係，這麼做的目的是想開展對日常實踐(practice)的關注，我們大部分的人都參與了這種實踐。本書所反映的研究，是想關注於無意識的自我認同過程、家庭中權力關係和意義的符碼生產(semiotic production of meaning)。第二種典範可有效地稱為「觀眾」研究，這些主題為第四章所討論的傳播技術工具鋪陳了舞台。社會理論家在尋求評論大眾傳播媒介時常忽略了麥克魯漢獨樹一格的分析，在這方面，媒介的內爆、**混雜**(hybridity)和時空的重構都可以做出很多貢獻，這很明顯地在顧迪(Jack Goody)和紀登斯(Anthony Giddens)對口語、印刷、與電子文化的重要討論裡可以看得出來(Goody, 1977; Giddens, 1991)。第五章藉由布希亞和詹明信(Fredric Jameson, 1991)的討論，將麥克魯漢所關心的技術媒介問題推展到新的階段。他們鋪陳了一個圍繞於**後現代主義**(postmodernism)的特殊智識領域，用以解釋正在出現的文化實踐。如同在前面兩部分所提及的，這裡所陳述的各觀點之間存在著許多分歧與智識上的緊張關係。然而，這些觀點在描述分裂(fragmented)、不連續性(discontinuous)、與模擬的通俗文化(simulated popular culture)時將三者統一在一起。第四章和第五章反映對大眾傳播的研究，集中討論傳達的**媒介**。最後，本書的第二版準備了一個全新的章節，此章節之目的在於論辯**資訊社會**(information society)的重要性，以及新**傳播媒介**

(mediums of communication)的發展，如同其內容會顯示的，這章代表了三種典範的日益融合。

本書一貫的重點，是媒介文化具有無可改變的多元性。這使得維持三種研究典範變得必要，因為這些典範均突顯了媒介文化的不同面向。企圖創立一種宏觀的理論已經沒有多少意義，因為這極有可能無法解釋媒介實踐的每個面向。可是在另一方面，分裂而各自為政之後現代主義的某些面向，常常看不出理論與媒介兩者之間不同層次的聯繫，我們應該避免這種情況。我想表達一種對此領域的複雜觀點，此觀點描繪出的領域是不斷演進而沒有盡頭的。如果依循這些思緒，那麼本書各式各樣理論的論述就可能告訴我非常多事情，來解釋我早年對有趣太空人的關注。

諸如班傑明(Jessica Benjamin)和哈伯瑪斯這類女性主義者與批判理論學家可能會注意到(Benjamin, 1988; Habermas, 1989)：工具與陽剛形式的理性推理，正日益經由像是阿波羅號升空這樣的流行代表來統制日常生活領域。我們全家都被阿波羅號的飛行所吸引，這可從某些意識型態理論架構的統制力來解釋，世界上還有不適當的控制生育方式，也還存在著極端的貧窮。太空時代在這樣的世界裡應運而生，登月的競爭合理化了冷戰和大規模毀滅性武器的生產。況且，通常用於討論太空探險的性別形象，都從女性他者(feminine other，譯者按：女性之外的性別形象，意即男性)之宰制與差異來描述男性的偏執。這清楚表現出男性逃避了我們對這個星球以及其他人所共負的共同責任，即使在月球上也不可能有其他人可以允許對專制控制的幻想。最後，隨著阿波羅火箭發射而湧現的普通科學計畫，設法將某些批判問題排除於日常生活領域和技術理性之間的關係之外，這些計畫逐漸主導著一個想法，即對技術的關注